



澳門大學
UNIVERSIDADE DE MACAU
UNIVERSITY OF MACAU

社會科學及人文學院

中文系

碩士論文

民國詞人盛配白話詞研究

Research on the Vernacular Ci Poetry by Sheng Pei as a poet
of the Republic of China

學生姓名：李婷婷 (LI TING TING)

學生證號：M-B1-4186-6

導師姓名：施議對 教授

聲明

本次論文是本人在導師指導下獨立完成，除文中特別加以標注引用的內容外，不含任何他人發表或撰寫的成果作品，本次論文沒有經過任何刊物發表，亦從未以之向其他的院校申請任何學位。特此聲明。

聲明人：



致謝辭

行文至此，本次論文已近尾聲，本次論文的完成要特別感謝指導老師施議對先生的悉心指導，從論文文本資料的提供到論文資料的收集，施先生都給予細心的支持。先生治學嚴謹，從整個論文資料的整理和構思都花費了施先生寶貴的時間和精力，在此對先生表示衷心的感謝。

另外在論文過程中，因為忙於工作問題，得到許多同學的幫助，使得論文得以順利進行和完成。在此亦要表示衷心的感謝。



摘要

據施議對先生《當代詞綜》一書所收集三百余家詞人，按照詞業活動狀況分為三至四代，民國詞人盛配居於第二代，被譽為第二代詞人的中堅力量。民國詞人盛配其白話詞在融合了解放體和尊體派的手法上運用酒瓶新酒的模式，在吸收胡適白話詞的基礎上進行繼承和發展，創作出獨具特色的白話詞。其詞在語言上不但能以白話入詞，更能以文為詞，用平白樸實的話傳達出深刻的道理。在做法上充分運用白描的手法寫的毫端鹵莽淡泊自然。他更能運用典故充實作品內容。最突出的本領是其擅用疊韻詞，運用疊韻的手法接連創作出上百首詞。另外其樸實的語言又不失幽默，在其作品中增強了諷喻。與友人的唱和中也體現其獨樹一幟的創作特點。終其一生的創作生涯，其對詞學研究的鍾情，對詞學創作的狂熱都體現在其對詞業不朽的貢獻之上。

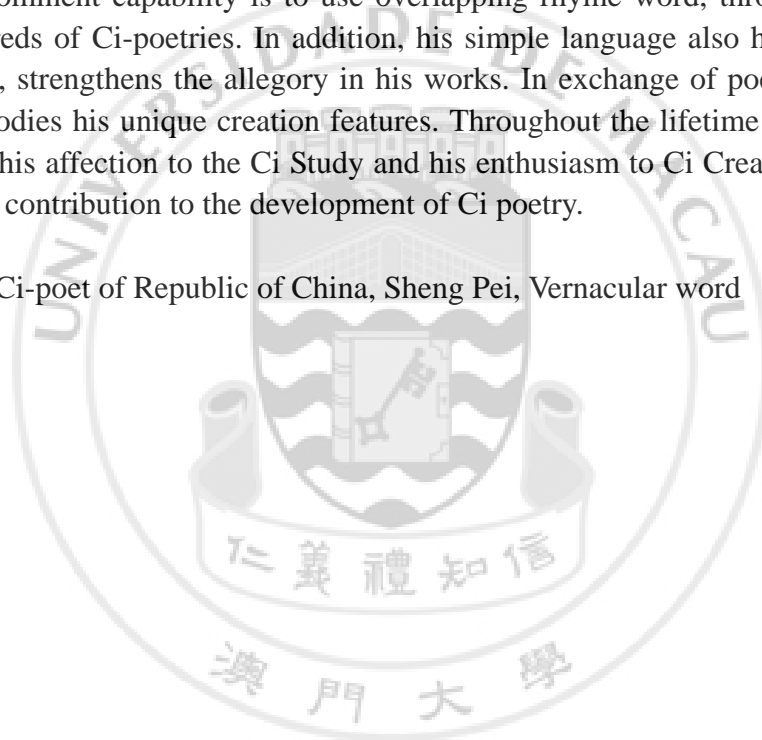
關鍵字：民國詞人，盛配，白話詞



Abstract

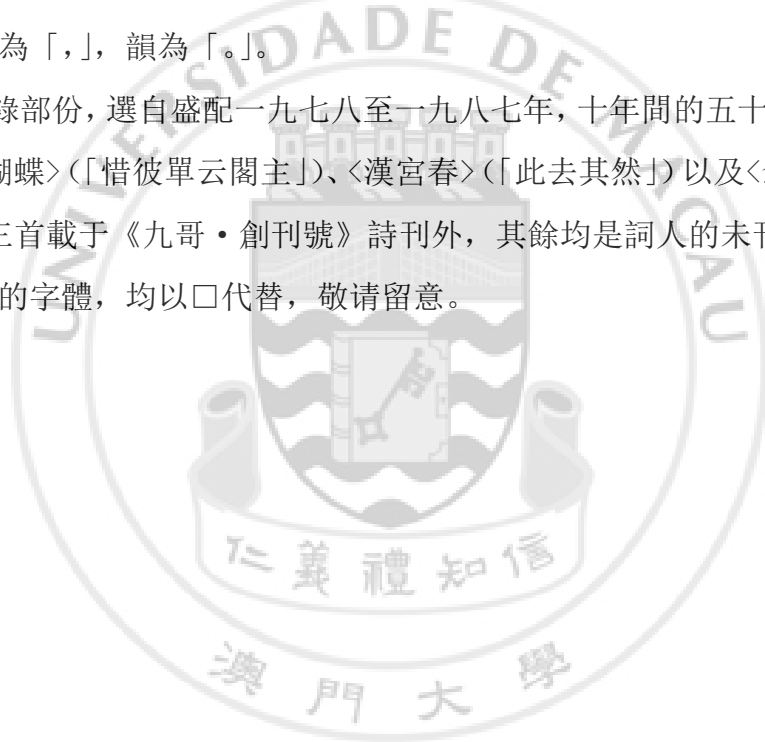
Collection of Contemporary Ci Poetry published by Sze Yee Tui collected more than three hundred of Ci poets. According to the development of Ci poetry, it was divided into three to four generations. The Ci poet Sheng Pei of Republic of China belongs to the second generation, who was known as the backbone of that generation. Sheng Pei's Vernacular word which uses the mode of new wine in old bottles(using old model to elaborate old contents) compromises the technique of Liberated form and Genre School, inherits and develops its style on the basis of Hu shi's vernacular words to create his unique vernacular words. He not only uses the vernacular words but uses the text to compose his Ci-poetry on linguistic aspect. He uses straightforward and simple words to convey profound truth, makes extensive use of line-drawing approach to make the text dignified and natural. He also uses allusions to enrich the content. His most prominent capability is to use overlapping rhyme word, through which to create hundreds of Ci-poetries. In addition, his simple language also has humor and what's more, strengthens the allegory in his works. In exchange of poems activities, he also embodies his unique creation features. Throughout the lifetime of his writing career, both his affection to the Ci Study and his enthusiasm to Ci Creation reflect on his enduring contribution to the development of Ci poetry.

Key words: Ci-poet of Republic of China, Sheng Pei, Vernacular word



例言

- 一、本文包括：聲明、致謝辭、中英內容提要、例言、目錄、正文、參考書目，附录共八部份。
- 二、書名以《》標識、篇名以〈〉標識。
- 三、外引號以「」標識，內引號以『』標識。
- 四、本文論述部份，引用歌詞作品、詞牌名時，以篇名號〈〉標識，詞題以（）標識。例如：〈南歌子〉（秋宴）。詞題字數較多，則以詞牌名及歌詞首句標識。例如：〈水龍吟〉（「首攜銀耳邏車到」）
- 五、本文論述部份，引用歌詞作品時，以「、」、「，」、「。」三種符號標識。讀（逗）為「、」，句為「，」，韻為「。」。
- 六、本文附錄部份，選自盛配一九七八至一九八七年，十年間的五十首白話詞作。當中除〈玉蝴蝶〉（「惜彼單云閣主」）、〈漢宮春〉（「此去其然」）以及〈念奴嬌〉（「林沖是個」）三首載于《九哥·創刊號》詩刊外，其餘均是詞人的未刊稿。詞稿中尚有未查明的字體，均以□代替，敬請留意。



目錄

目錄.....	1
緒論.....	2
第一章 生平事蹟，社會背景.....	4
第一節 負笈廈大，情繫古文.....	4
第二節 朋輩唱和，詞稿積山.....	6
第三節 集調訂律，終成大典.....	11
第二章：題材分類，藝術分析.....	13
第一節 題材分類.....	13
一、雙瓦當硯室詞中的物景.....	13
二、雙瓦當硯室詞中的情思.....	16
三、雙瓦當硯室詞中的事理.....	22
第二節：藝術分析.....	25
一、雙瓦當硯室詞的形式.....	25
二、雙瓦當硯室詞的語言.....	32
三、雙瓦當硯室詞的作法.....	40
第三章：朋輩比較，地位影響.....	55
第一節 朋輩比較.....	55
一、與陳瘦愚比較：.....	55
二、與胡蘋秋比較：.....	60
三、與徐定戡比較：.....	64
第二節 地位影響.....	68
結語.....	69
參考書目.....	70
附錄.....	73
盛配年表.....	73
一九七八至二〇〇〇年雙瓦當硯室詞稿.....	77